



Für alle, die einen dauerhaft montierten Lenkerkorb wünschen. Für Lenker Ø 22-26mm (oversize Schellen für Ø 31,8mm erhältlich). Auch bei hohem Gewicht sorgt die patentierte Seilabspannung am Vorbau für eine dauerhaft stabile Position bis max. 7kg. Keine zusätzliche Abstützung zur Gabel oder zum Steuerrohr nötig. Der Korb kann in ver-



schiedenen Höhen am Lenker montiert werden. So bleibt genügend Platz für den Scheinwerfer.

For everyone who prefers a permanently mounted basket. Thanks to the patented anchoring cable, the adapter holds accessories in a fixed, stable position even with heavy loads up to 7kg. Fits all standard handlebars from Ø 22-26mm (oversize clamp available). No additional support to fork or headset is required. Can be mounted in different heights, leaving enough space for the light.

Pour tous ceux qui préfèrent avoir un panier monté de façon permanente. Grâce au câble de soutien breveté, le panier reste stable et ne penche pas vers l'avant, même avec des charges lourdes jusqu'à 7kg. Compatible avec tous les cintres de Ø 22-26 mm. Le panier correspondant peut être monté sur la fixation à plusieurs niveaux de hauteur. Comme le panier est fixé de façon permanente, il n'a pas d'anse.

FESTKORB HALTER

Permanente Montage für Lenkerkorb
Permanent installation for handlebar basket
Attache fixe pour panier de cintre

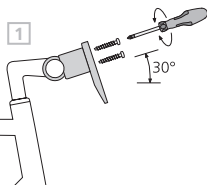


7 kg max.

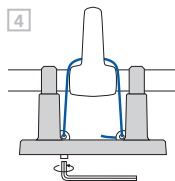
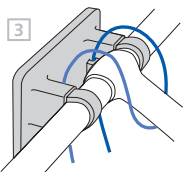
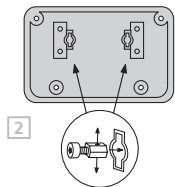


Ø 22-26 mm





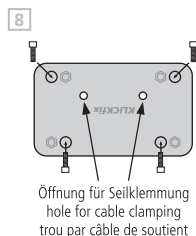
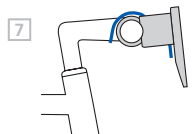
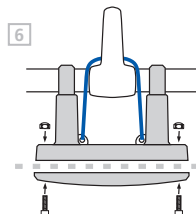
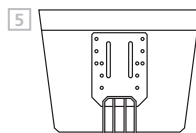
[1] Kunststoffbügel auf Lenker rasten. Gehäuse auf die Bügel schieben, die 4 langen Schrauben in die Vorderseite stecken und leicht anspannen. Adapter schräg nach oben drehen und beide Sechskantnippel in das Gehäuse stecken **[2]** Das Querloch muß dabei senkrecht stehen! Ein Seilende von oben durch den Nippel stecken und mit der Innensechskantschraube festklemmen. **[3] Freies Seilende** über den Lenker unter dem Vorbau hindurch über das Lenkerrohr führen und von oben durch die zweite Öffnung an der Gehäuserückwand stecken. **[4]** Seilende straff ziehen mit der zweiten Schraube leicht fixieren. **[7] Adapter nach unten drehen** bis das Seil gespannt und die Position optimal eingestellt ist. Anschließend fest anziehen (5Nm). Die 4 langen Schrauben im Gehäuse mit normaler Kraft festdrehen (1Nm). Der Adapter sollte leicht schräg nach oben ausgerichtet sein. **[5] Korb Position** in der Korbückwand so wählen, dass die Beleuchtung nicht verdeckt wird. **[6]** Vier Muttern in die Rückseite der Halterung stecken und den Korb mit Inbusschrauben durch die Abdeckplatte festschrauben (2Nm). **[8]** Durch die kleinen mittleren Löcher der Abdeckplatte kann das Drahtseil nochmals gelöst und die **Neigung des Korbes verändert werden**. **WICHTIG** Von der Verwendung an Carbon-Teilen raten wir ab oder empfehlen den Rat des jeweiligen Herstellers einzuholen.



[1] Click both nylon straps on the handlebar. Shift housing on the straps. Tighten the four cross bolts lightly. Take care to have the holder fixed in slightly upward position and **[2] insert the two locking nipples**. Mind correct position of cable holes. **[3] Feed cable** from under front structure of handlebar into the locking nipples incorporated at the backside of the holder. Pull both cable ends downwards equally

through the locking bushings. **[4]** Fix cable on one side by tightening the locking bolt. Pull the other end downwards firmly and tighten the bolt. Take care to have both keybolts firmly tightened (5Nm). **[7] Push holder downwards** until it is stopped by the cable and tighten the four black screws (1Nm). **[5] Choose basket position** with enough space for the light. **[6]** Insert the nuts into the housing and connect the inner adapterplate with 4 screws (2Nm). **[8]** You can still adjust the accessory angle through the little holes. **IMPORTANT** We don't advise the use on carbon tubes or recommend to take advice from the manufacturer.

[1] Encliqueter les deux étriers plastique sur le guidon. Pousser le carter sur les étriers et fixer les vis en serrant légèrement. Le support doit être incliné d'environ 30° vers le haut. **[2]** La vis serre-câble doit être mise en place dans le boîtier de telle sorte que son perçage autorise le passage du câble de sécurité au travers. **[3] Passe le câble** sous la potence, puis par-dessus le cintre. Les extrémités du câble doivent passer par l'ouverture à l'arrière du carter. Tendre les 2 cotés du câble de façon égale. **[4]** Fixer l'une des 2 extrémités du câble à l'aide d'un des mords. Puis tendre fortement l'autre extrémité du câble et le fixer avec l'autre mord. Serrer fortement les vis des 2 mords (5Nm). **[7] Tournez le support** sur le cintre jusqu'à ce que le câble soit tendu. Maintenant vous devez fixer les 4 vis noires dans le carter (1Nm). La fixation doit être légèrement inclinée vers le haut. **[5] Choisir la position verticale** du panier donnant assez d'espace pour l'éclairage **[6]**. Mettre les boulons dans les alvéoles de la plaque, et serrer les vis fortement (2Nm). **[8]** C'est possible d'ajuster l'angle d'accessoire à travers les petits trous. **IMPORTANT** Nous déconseillons fortement l'utilisation sur tubes à carbone ou consultez le fabriquant.



Öffnung für Seilklemmung
hole for cable clamping
trou par câble de soutien